

# **Erasmus+ Programme**

Key Action 1
- Mobility for learners and staff Higher Education Student and Staff Mobility

# Inter-institutional agreement 2018-2021 between programme countries

## [Minimum requirements]

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

## A. Information about higher education institutions

Name of the institution	Erasmus code	Contact details (email, phone)	Website
UNIVERSIDAD DE CASTILLA - LA MANCHA	E CIUDA-R01	INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE + Universidad de Castilla-La Mancha ph.+34 926 295 300 email: ort.cr@uclm.es  Institutional Coordinator  MARIANO AMO + Universidad de Castilla-La Mancha ph. +34 926 295 300 ext. 6842 email: mariano.amo@uclm.es  Academic Coordinator  MARCELA GENERO BOCCO - Universidad de Castilla-La Mancha ph.+34 926 295 300 ext: 3740 email: marcela.genero@uclm.es	https://www.uclm.es/ori/english/st ructure.asp

	UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA	I MESSINA01	Unità Organizzativa Relazioni Internazionali P.zza Pugliatti 1, 98122 Messina – ITALY	http://www.unime.lt/unime international
į	55		Institutional Coordinator	
			Dott. Giuseppe Lucchese	
			glucchese@unime.it	
			Academic Coordinator	http://www.unime.it/diparti
			Prof.ssa Luigia Puccio	menti/mift
			gina@unime.it	
			Prof. Giacomo Fiumara	
			giacomo.fiumara@unime.it	http://www.unime.it/it/didat
			Dipartimento di Scienze Matematiche e Informatiche, Scienze Fisiche e della Terra	tica/offerta_didattica/_offert a/2017/10047/2013/9999
	1	1		

# B. Mobility numbers per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM [Erasmus	TO [Erasmus code	Subjec t area code	Subject area name	Study cycle [short	Number o mobility	ABOUT TO THE PROPERTY OF THE P
code of the sending institution]	of the receiving institution]	* [ISCED]	*	cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ]	Student Mobility for Studies	Student Mobility for Traineeships
				*	[total number of months of the study periods or average duration*]	
E CIUDA-R01	I MESSINA01	061	Computer Science	1 <sup>st</sup>	4x10 months	
I MESSINA01	E CIUDA-R01	061	Computer Science	1 <sup>st</sup>	4x10 months	

<sup>\*</sup> Subject area codes are according to the UNESCO 2013 codes.

FROM	то	Subj ect	Subject area	Number of staff m	obility periods
[Erasmus code of the sending institution]	[Erasmus code of the receiving institution]	area code *	name *	Staff Mobility for Teaching	Staff Mobility for Training
		[ISCE D]		[total number of days of teaching periods or average duration *]	
E CIUDA-R01	I MESSINA01	061	Computer Science	1 x 5 days	
I MESSINA01	E CIUDA-R01	061	Computer Science	1 x 5 days	

# C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution	Optional: Subject area	Language of instruc-	Language of instruc-		ed language of ion level <sup>1</sup>
[Erasmus code]	[Erasmus tion 1 tion 2	Student Mobility for Studies	Staff Mobility for Teaching		
				[Minimum recommended level: B1]	[Minimum recommended level: B2]
E CIUDA-R01	061	Spanish	The second second second	A2	B2
I MESSINA01	061	Italian		B1	B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <a href="http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr">http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr</a>

## D. Additional requirements

I MESSINA01: Students should highlight any disabilities at application stage so that their needs and requirements can be addressed and the right support assured prior to their acceptance. The University of Messina ensures support to both local and visiting students and staff with disability.

Other informations at: <a href="http://www.unime.it/it/ateneo/interventi-specializzati-studenti-diversamente-abili">http://www.unime.it/it/ateneo/interventi-specializzati-studenti-diversamente-abili</a>.

#### E CIUDA-R01:

Teaching language at the UCLM is Spanish. Students not fluent in Spanish should contact the academic coordinator for more information regarding this matter. In the light of recent issues, the UCLM does not require formal language certificates from future incoming students who, however, are expected to be able to follow lecturea and administrative procedures. Students having only A2 level of Spanish should be fluent in English in order to help them to get started at Ciudad Real. Concerning additional requirements regarding management, organization and all the other aspects (e.g. enrolment, useful documents, students with special needs), please contact the International Relations Office. In case of academic matters, contact the Responsible of the Agreement or the Departemental Coordinator.

Administrative Contact: International Relations Office (Ciudad Real campus), Edificio de Servicios Generales - Avda. Camilo José Cela - 13071, Ciudad Real (Spain) - phone: +34 926 295321, Ext. 3006, 3185 and 3316 - fax: +34 926 295320, Ext. 3009 - e-mail: ori.cr@uclm.es - http://www.uclm.es/ori/english/international\_students.asp.

Responsible for the Agreement: Prof. Jesús Serrano Guerrero - E. S. de Informática - Paseo de la Universidad, 4 - 13071, Ciudad Real (Spain) - phone: +34 926 295 300, Ext: 6332 - fax: +34 926 29 53 54 - e-mail: jesus.serrano@uclm.es. Universidad de Castilla - La Mancha has infrastructure to welcome students and staff with disabilities, see: http://www.uclm.es/english/international.asp?op=7

#### E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
E CIUDA-R01	15th June	30th November
I MESSINA01	15 <sup>th</sup> May – nomination 30 <sup>th</sup> May – Application	15 <sup>th</sup> October – nomination 30 <sup>th</sup> October - Application

[\* to be adapted in case of a trimester system]

2. The University of Messina, as receiving institution, will send its decision within 5 weeks.

3. A Transcript of Records will be issued by the University of Messina as receiving institution no later than 6 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.

## 4. Termination of the agreement

The inter-institutional agreement may be amended by mutual agreement. The inter-institutional agreement may be terminated by either party. In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. In the event of such notice being given, all existing commitments to staff or students will be fulfilled. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

#### F. Information

#### 1. Grading systems of the institutions

#### I MESSINA01 grading system:

http://www.unime.it/it/international/ects-e-diploma-supplement

**E CIUDA-R01:** The Spanish University System gives grades in tenth. For ordinary exams is used a 10-point scale divided in two: non passing (zero to less than five) and passing grades (five to ten cum laude).

#### 1. Grading systems of the institutions

Universidad de Castilla – La Mancha: http://www.uclm.es/enqlish/ects.asp

#### E CIUDAR01:

Universidad de Castilla – La Mancha: <a href="http://www.uclm.es/english/ects.asp">http://www.uclm.es/english/ects.asp</a>

#### E-CIUDA-R01:

ECTS Grade	Spanish Grade	ECTS Appreciation	Spanish appreciation
A	10	Good	Matrícula de Honor (MH)
В	9	Good	Sobresaliente (SB)
С	7-8	Good	Notable (NB)
D	6	Satisfactory	Aprobado (AP)
E	5	Sufficient	Aprobado (AP)
F	<5	Insufficient failure	Suspenso (S)

#### 2 - ECTS Grades

The ECTS grading scale is based on the percentile of a student in a given assessment, expressing the student's performance relatively to other students enrolled in the last three years of the same curricular unit/course (or in a significant group of students). Hence there is no direct fixed correspondence between the ECTS grade and the local grade.

ECTS Grade '	% of students who have achieved this grade/	Definition (only for failing grades)/
Α	10%	
8	25%	
С	30%	
D	25%	
Е	10%	
F		FAIL - some more work required before the credit can be awarded
FX		FAIL - considerable further work is required
E F FX		

#### 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
CIUDA-R01	ori.cr@uclm.es	http://www.uclm.es/english/international.asp?op=4 http://www.internacional.uclm.es/
MESSINA01	http://www.unime.i t/it/international/int ernational- mobility/erasmus- incoming-students- study	See compulsory fulfillments in the Erasmus  Handbook- Italian immigration rules.

#### 3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
E CIUDA-R01	ori.cr@uclm.es	http://www.internacional.uclm.es/en/guia-campus-uclm- 3/ciudad-real/ http://www.turismocastillalamancha.es/alojamientos/
I MESSINA01	http://www.unime. it/it/international/i nternational- mobility/erasmus- incoming-students- study	See compulsory fulfillments in the Erasmus Handbook

# 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (emall, phone)	Website for information
E CIUDA-R01	ori.cr@uclm.es	http://www.uclm.es/english/international.asp?op=6 http://www.internacional.uclm.es/
I MESSINA01	Erasmus Mobility Unit Via Consolato del Mare – 41 Messina – Italy +39 090 676 8534/8531/8320 erasmus@unime.it	http://www.unime.it/it/international/international-mobility/erasmus-incoming-students-study

# G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>2</sup>	
E CIUDA-R01	Vice President for Academic Affairs and International Programs PROF. FÁTIMA GUADAMILLAS GÓMEZ	26/02/2018	PUCLIM  Universitable de Cestrula-La mentole  Olicina de Relaciones Internacionales  Campus de Cudad Real	
I MESSINA01	Prof. Emanuele Scribano, Vice Rector of the University of Messina	12/03/2018	M	

SP 8 OR

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Scanned signatures are accepted